# PMLA

# PUBLICATIONS OF THE MODERN LANGUAGE ASSOCIATION OF AMERICA

Edited by
WILLIAM RILEY PARKER
Secretary of the Association

1952
Research in Progress
American Bibliography, 1951

APRIL · 1952

VOLUME LXVII · NUMBER 3

# **PMLA**

Issued six times a year during the months of February, March, April, June, September, and December, by the Modern Language Association of America

(Indices: Vols. I-L, 1935; LI-LX, 1945)

### EDITORIAL COMMITTEE

Don Cameron Allen, 1956
Johns Hopkins University
Carlos Heard Baker, 1954
Princeton University
Thomas Goddard Bergin, 1954
Yale University
Dorothy Bethurum, 1956
Connecticut College
Cleanth Brooks, 1954
Yale University
Alfred Foulet, 1957
Princeton University
Alfred Bennett Harbage, 1954
Columbia University

HENRY C. HATFIELD, 1956
Columbia University
ALAN D. MCKILLOP, 1953
The Rice Institute
HENRI M. PEYRE, 1953
Yale University
RENATO POGGIOLI, 1956
Harvard University
ROBERT E. SPILLER, 1955
University of Pennsylvania
LEO SPITZER, 1955
Johns Hopkins University
OTTO SPRINGER, 1952
University of Pennsylvania

Articles intended for publication should be sent to the Executive Secretary of the Association, at the New York Office, for transmission to the Editorial Committee.

The February and April issues include a Bibliography of scholarly books and articles in the field of the modern languages and literatures for the preceding calendar year, a compilation of Research in Progress, and the Proceedings of the Annual Meeting of the Association.

Membership in the Association, open only to individuals and including subscription to PMLA, costs seven dollars. The subscription price of PMLA for institutions is ten dollars. Single numbers and the Supplements may be obtained at \$2.00 each.

Earlier volumes and earlier numbers may be purchased at the same rate. Volumes I-VII can be supplied only as complete volumes. Complete sets are supplied at a discount of ten per cent.

OFFICE OF PUBLICATION 450-454 Ahnaip Street Menasha, Wisconsin EDITORIAL OFFICES 100 Washington Square East New York 3, N.Y.

Business communications and notice of changes of address should be addressed to the Treasurer of the Association.

Entered as second class matter at the postoffice at Menasha, Wis., under act of March 3, 1879. Subject to the provisions of  $\P \P$ 7 and 8, Sec. 10, P. L. and R.

Acceptance for mailing at the special rate of postage provided for in the Act of February 28, 1925, embodied in paragraph 4, section 538, P. L. R., authorized October 2, 1935.

PRINTED IN THE U.S.A.



### Three Centuries of English Literature

### The Golden Hind

An Anthology of Elizabethan Prose and Poetry

Edited by ROY LAMSON and HALLETT SMITH. A distinguished anthology of the non-dramatic literature of the Elizabethan Age. The selections give ample representation to both the poetry and the prose of the period, and illustrate its artistic achievement, social history and spirit. The texts have been carefully prepared from original 16th-century manuscripts in the light of the best modern scholarship. With biographical and critical notes, chronological table and bibliography. Illustrated.

Price, \$5.75

### English Prose of the XVII Century English Poetry of the XVII Century

Compiled and edited by ROBERTA FLORENCE BRINKLEY. "Dean Brinkley's two volumes fill the need for seventeenth-century anthologies. Her selections are comprehensive, and her introduction gives a proper perspective on the century."—ROBERT L. HICKEY, University of Tennessee. "Unquestionably the best in the field."—S. H. MACLAINE, Brown University.

Price, each \$3.95

### Enlightened England

An Anthology of Eighteenth-Century Literature

Edited by WYLIE SYPHER. This important anthology presents the major 18th-century British writers against the background of their age. The editorial plan provides a better understanding of the century as a whole by integrating its creative literature with its scientific, artistic and political development. Illustrated with 25 half-tone reproductions of 18th-century paintings and drawings. With biographical and critical notes and bibliography.

Price, \$5.75



W. W. NORTON & COMPANY
101 Fifth Avenue, New York 3, N. Y.

## A Distinctive New Textbook Correlating Literature with the Arts . . .

# LITERATURE OF WESTERN CIVILIZATION

By Louis G. Locke, Professor of English, Mary Baldwin College; John P. Kirby, Professor of English, Randolph-Macon Woman's College; and M. E. Porter, Assistant Professor of French and Italian, Indiana University

ORGANIZED CHRONOLOGICALLY into seven parts, the selections in this new anthology record our literary heritage from its Greek and Roman origins to the present—for the basic course in literature or the humanities. The introductions to the seven parts provide a concise literary history, delineate national literary characteristics, and correlate the selections with the other arts and culture. Further aids in this correlation: 127 carefully selected pictures illustrate man's achievement in all arts; biographical-critical notes orient the authors in their time; lists of recordings support the comments on music.

THE BALANCE and quality of the selections are outstanding. In addition to a sound representation of legends, epics, and classics, and of the literary giants from Chaucer to Eliot, the editors present lyric poetry of every age and give deserved recognition to American literature and to our distinguished contemporaries (Yates, Kafka, Rilke, Lorca, Hemingway, Faulkner, are a few). The unusually high quality of the translations—wherever possible the most recent—gives this work particular distinction. In two volumes.

Volume I—Greece through the Renaissance. 840 pages, 73 illustrations.

Volume II—Since the Renaissance. 800 pages, 54 illustrations.

### THE RONALD PRESS COMPANY

15 East 26th Street

New York 10, N.Y.

# EMINENT AUTHORS—DISTINGUISHED VOLUMES

Under the general editorship of Ernest Bernbaum, here are presented the selected best works of eight significant authors in the English language. Outstanding scholars have chosen the contents of each volume and have written the introductions and critical and historical notes and comments. In preparing these volumes in the "Best of" series, we have intended particularly to achieve these points:

1) a first-rate authentic text, knowingly proofread; 2) literary taste in the choice of the selections, and literary appreciation and style in the introductions and notes;
3) ample scholarly references to the best criticisms of the particular author.

### The Best of Hawthorne

Edited by MARK VAN DOREN, Columbia University.

### The Best of Browning

Edited by WILLIAM HUDSON ROGERS, State University of Florida.

### The Best of Byron

Edited by RICHARD ASHLEY RICE, Smith College. REVISED EDITION.

### The Best of Coleridge

Edited by EARL LESLIE GRIGGS, University of California at Los Angeles.

### The Best of Dryden

Edited by LOUIS I. BREDVOLD, University of Michigan.

### The Best of Pope

Edited by GEORGE SHERBURN, Harvard University. REVISED EDITION.

### The Best of Swinburne

Edited by CLYDE KENNETH HY-DER, University of Kansas; and the late LEWIS CHASE, Writer and Lecturer.

### The Best of Tennyson

Edited by WALTER GRAHAM, Late of the University of Illinois.

### BEOWULF and SIR GAWAIN AND THE GREEN KNIGHT

-Gordon Hall Gerould, Princeton University

### CHAUCER: THE PROLOGUE and FOUR CANTERBURY TALES

-Gordon Hall Gerould, Princeton University

MILTON: PARADISE LOST—James Holly Hanford, Antioch College
THE POEMS OF JOHN MILTON

—James Holly Hanford, Antioch College

### **SWIFT: GULLIVER'S TRAVELS**

-Arthur E. Case, Late of Northwestern University

### HAWTHORNE: THE SCARLET LETTER

-Ernest E. Leisy, Southern Methodist University

### THOMAS HARDY: THE MAYOR OF CASTERBRIDGE

-Ernest F. Amy, Ohio Wesleyan University

### THE RONALD PRESS COMPANY

15 East 26th Street

New York 10, N.Y.

### MLA PUBLICATIONS

PRICES in parentheses are to members only. Libraries with standing orders for all three MLA Series receive a thirty per cent discount from list prices. Orders or inquiries should be addressed to the Treasurer, Modern Language Association, 100 Washington Square East, New York 3, N. Y.

#### ENGLISH

Albright, Evelyn May. Dramatic Publication in England, 1580-1640. Monograph Series II. 1927 (vi+442 pp.). \$4.50 (\$2.25).

Allen, Hope Emily. Writings Ascribed to Richard Rolle Hermit of Hampole and Materials for His Biography. Monograph Series III. 1927 (xvi+568 pp.). \$7.50 (\$3.75).

Aubin, Robert Arnold. Topographical Poetry in XVIII-Century England. Revolving Fund Series VI. 1936 (xii+419). \$3.50 (\$1.75).

Avery, Emmett L. Congreve's Plays on the Eighteenth-Century Stage. Monograph Series XVIII. 1951. \$3.75 (\$2.50).

Bartlett, Phyllis Brooks, Ed. The Poems of George Chapman. General Series XII. 1941 (xii+488 pp.). \$5.00.

Bate, Walter Jackson. The Stylistic Development of Keats, Revolving Fund Series XIII. 1945 (xii+214 pp.), \$3.00. Out of print.

Black, Matthew W., and Matthias A. Shaaber. Shakespeare's Seventeenth-Century Editors. General Series VI. 1937 (xii+420 pp.). \$3.00 (\$1.50).

Bradner, Leicester. Musae Anglicanae: A History of Anglo-Latin Poetry, 1500-1925. General Series X. 1940 (xii+383 pp.). \$3.50 (\$1.75).

Casady, Edwin. Henry Howard, Earl of Surrey. Revolving Fund Series VIII. 1938 (xii +257 pp.). \$2.50 (\$1.25).

Cawley, Robert Ralston. The Voyagers and Elizabethan Drama. Monograph Series VIII.

1938 (xiv+420 pp.). \$4.00 (\$2.00). Cole, George Watson, Ed. The Gypsies Metamorphosed Written by Ben Jonson: a Variorum Edition. Revolving Fund Series V. 1931 (xviii+298 pp.). \$5.00 (\$2.50).

D'Evelyn, Charlotte. Peter Idley's Instructions to His Son. Monograph Series VI. 1935 (viii+240 pp.). \$2.50 (\$1.25).

Dunbar, Howard Hunter. The Dramatic Career of Arthur Murphy. Revolving Fund Series XIV. 1946 (x+339 pp.). \$3.50.

Evans, Willa McClung. Henry Lawes, Musician and Friend of Poets. Revolving Fund Series X1, 1941 (xvi+250 pp.). \$2.50.

Foster, James R. History of the Pre-Romantic Novel in England. Monograph Series XVII. 1949 (306 pp.). \$4.50 (\$3.00).

French, J. Milton. Milton in Chancery. Monograph Series X. 1939 (x+428 pp.). \$4.00

Harbage, Alfred Bennett. Cavalier Drama: an Historical and Critical Supplement to the Study of the Elizabethan and Restoration Stage. General Series III. 1936 (x+302 pp.). \$2.50 (\$1.25).

Hodges, John C. William Congreve, the Man. General Series XI. 1941 (xviii+151 pp.). \$2.00.

von Klenze, Camillo. Charles Timothy Brooks, Translator from German, and the Genteel Tradition. Monograph Series VII. 1937 (viii+114 pp.). \$1.50 (\$0.75).

Menner, Robert J., Ed. The Poetical Dialogues of Solomon and Saturn. Monograph Series XIII. 1941 (xii+176 pp.). \$2.00 (\$1.34).

Monk, Samuel Holt. The Sublime: a Study of Critical Theories in XVIII-Century England. General Series I. 1935 (viii+252 pp.). \$2.50. Out of print.

Motter, T. H. Vail, Ed. The Writings of Arthur Hallam. General Series XV. 1943 (xiv+ 331 pp.). \$3.50.

Raysor, Thomas M., Ed., The English Romantic Poets: a Review of Research, by E. Bernbaum, S. C. Chew, T. M. Raysor, C. D. Thorpe, B. Weaver, and R. Wellek. Revolving Fund Series XVI. 1950 (252 pp.), \$2.85.

Reynolds, George Fullmer. The Staging of Elizabethan Plays at the Red Bull Theater, 1605-1625. General Series IX. 1940 (vii+203 pp.). \$2.00 (\$1.00).

Rubel, Veré L. Poetic Diction in the English Renaissance from Skelton through Spenser. Revolving Fund Series XII. 1941 (xiv+312 pp.). \$3.00 (\$2.00).

Sharpe, Robert Boies. The Real War of the Theatres: Shakespeare's Fellows in Rivalry with the Admiral's Men, 1594-1603. Monograph Series V. 1935 (viii+260 pp.). \$2.50 (\$1.25).

Stein, Elizabeth P. David Garrick, Dramatist, Revolving Fund Series VII. 1938 (xx+315 pp.), \$2.50 (\$1.25).

Stewart, Randall, Ed. The English Notebooks of Nathaniel Hawthorne. General Series

XIII. 1941 (xliv+667 pp.). Out of print.

Stone, George Winchester, Jr., Ed. The Journal of David Garrick Describing His Visit to France and Italy in 1763. Revolving Fund Series X. 1939 (xv+73 pp.). \$1.50 (\$.75). Tannenbaum, Samuel A. Problems in Shakespeare's Penmanship. Revolving Fund Series II. 1927 (xvi+241 pp.). \$4.00. Out of print.

Townsend, Freda L. Apologie for Bartholmew Fayre: the Art of Jonson's Comedies. Revolving Fund Series XV. 1947 (x+101 pp.). \$2.50.

Weller, Earle V. Keats and Mary Tighe. Revolving Fund Series III. 1928 (xxiv+333 pp.). Out of print.

Woodbridge, Homer E. Sir William Temple: the Man and His Work. Monograph Series XII. 1940 (xii+361 pp.). \$3.50 (\$1.75).

#### ROMANCE

Carter, Henry H., Ed. Cancioneiro da Ajuda: a Diplomatic Edition. General Series XIV. 1941 (xvii+190 pp.). \$2.50. Out of print.

Clement, Norman Honoré. Romanticism in France. Revolving Fund Series IX. 1938 (xviii

+495 pp.). \$3.00 (\$1.50). Fichter, William L., Ed. Lope de Vega: El Sembrar en Buena Tierra. General Series

XVII. 1944 (xiv+247 pp.). \$3.00.

Havens, George R., Ed. Jean-Jacques Rousseau: Discours sur les Sciences et les Arts.

Monograph Series XV. 1946 (xiii+269 pp.). \$3.00 (\$2.00).

Morley, S. Griswold, and Courtney Bruerton. The Chronology of Lope de Vega's Come-

dias. Monograph Series XI. 1940 (xiv+427 pp.). \$4.00 (\$2.00).

Paton, Lucy Allen. Les Prophecies de Merlin. Monograph Series I. 1926-27, 2 vols. (xxxix +496, iii+405 pp.). \$9.00 (\$4.50).

Weinberg, Bernard. French Realism: the Critical Reaction, 1830-1870. General Series V. 1937 (viii+259 pp.). \$2.50 (\$1.25).

Williams, Ralph Coplestone. Bibliography of the Seventeenth-Century Novel in France. Revolving Fund Series IV. 1931 (xiv+355 pp.). \$3.50 (\$1.75).

#### GERMANIC

Evans, M. Blakemore. The Passion Play of Lucerne: an Historical and Critical Introduction. Monograph Series XIV. 1943 (xii+245 pp.). \$3.50 (\$2.33).

Taylor, Archer. The Literary History of Meistergesang. General Series IV. 1937 (x+134) pp.). \$2.00 (\$1.00).

Taylor, Archer. Problems in German Literary History of the Fifteenth and Sixteenth Centuries. General Series VIII. 1939 (xviii+211 pp.). \$2.00 (\$1.00).

Zeydel, Edwin H., Percy Matenko and R. H. Fife, Eds. Letters of Ludwig Tieck, Hitherto Unpublished, 1792-1853. General Series VII. 1938 (xxxii+604 pp.). \$5.00 (\$2.50).

#### LINGUISTIC AND GENERAL

Callaway, Morgan, Jr. The Consecutive Subjunctive in Old English. Monograph Series IV. 1933 (viii+110 pp.). \$1.50 (\$0.75).

Essays and Studies in Honor of Carleton Brown. 1940 (350 pp.). \$5.00 (\$2.50).

Hull, Vernam, Ed. Longes Mac N-Uislenn: the Exile of the Sons of Uisliu. Monograph Series XVI. 1949 (198 pp.). \$3.00 (\$2.00). Krapp, George Philip. The English Language in America. Revolving Fund Series 1. 1925,

2 vols. (xvi+377, vi+355 pp.). \$10.00.

Levy, Raphael. Repertoire des Lexiques du Vieux Français, 1937 (74 pp.). \$1.00 (\$.50). Loomis, Roger Sherman and Laura Hibbard. Arthurian Legends in Medieval Art. Monograph Series IX. 1938 (354 pp., 420 ill.). \$12.00 (\$6.00).

Meritt, Herbert Dean. Old English Glosses (a Collection). General Series XVI. 1945

(xx+135 pp.). \$3.00.

Romanticism: a Symposium, by J. C. Blankenagel, G. R. Havens, H. N. Fairchild, K. McKenzie, F. C. Tarr, and Elizabeth Nitchie. 1939. Out of print.
Roedder, Edwin Carl. Volkssprache und Wortschatz des Badischen Frankenlandes Dar-

gestellt auf Grund der Mundart von Oberschefflenz. General Series II. 1936 (xxvi+606 pp.). \$5.00 (\$2.50).

Schinz, A. Etat présents des travaux sur J. J. Rousseau. 1941 (421 pp.). \$3.00 (\$1.50)

# THE DEVELOPMENT OF ENGLISH HUMOR

By Louis Cazamian

A republication and continuation of Part I (Macmillan, 1930), bringing M. Cazamian's study up through the seventeenth century. An indispensable book for all who are interested in English literature generally and are concerned with the history of English thought.

6" x 9"

ix, 421 pp.

Spring \$6.00

SCOURGE AND MINISTER: A STUDY OF HAMLET AS TRAG-EDY OF REVENGEFULNESS AND JUSTICE. By G. R. Elliott. \$3.50

THE ESSENTIAL NEW YORKER: GULIAN CROMMELIN VERPLANCK. By Robert W. July. \$5.00

JAMES PARTON, THE FATHER OF MODERN BIOGRAPHY. By Milton E. Flower. \$4.50

THOMAS SERGEANT PERRY: A BIOGRAPHY AND LETTERS TO PERRY FROM WILLIAM, HENRY, AND GARTH WILKINSON JAMES. By Virginia Harlow. \$5.00

THE PLATONISM OF SHELLEY: A STUDY OF PLATONISM AND THE POETIC MIND. By James A. Notopoulos. \$7.50

ANATOLE FRANCE AND THE GREEK WORLD. By Loring B. Walton. \$6.00

### DUKE UNIVERSITY PRESS

Box 6697, College Station

Durham, North Carolina

# -YALE-

### ANNOUNCING A DISTINGUISHED NEW SERIES

# STUDIES IN MODERN EUROPEAN LITERATURE AND THOUGHT

This series of brief studies of European intellectual leaders is published simultaneously in England and the United States, with the aim of providing a library of provocative critical comment on present-day thought and writing. The contributing authors come from no one school of thought but are chosen for their literary sensitivity and training. The approach combines exposition with interpretation, to stress the creative achievements of the subjects. Each volume includes brief biographical and bibliographical notes on the writer under discussion, together with a list of the available English translations of his works.

Published May 21st

The first four books published in this series are:

RAINER MARIA RILKE

Hans Egon Jolthusen

PAUL VALERY

Elizabeth Sewell

**BAUDELAIRE** 

P. Mansell Jones

**BENEDETTO CROCE** 

Cecil Sprigge

\$2.50 each

At all bookstores

YALE UNIVERSITY PRESS

New Haven 7, Connecticut

### Proper Words in Proper Places

J. O. Bailey, University of North Carolina

Certain specific features distinguish this comprehensive new book from the usual freshman composition text: it has spirit and enthusiasm, its approach is constructive rather than corrective, and it emphasizes the application of rules toward more effective self-expression. The material is divided into four parts: Writing Themes, Revising Themes, Writing Longer Papers, and Reading. The abundant exercises provide practice in both writing and reading techniques.

### Creative Exercises in College English

A Year's Work in the Practice of Writing and Reading J. O. Bailey

This unusual workbook in composition is keyed for use with Professor Bailey's *Proper Words in Proper Places* and with six other leading texts in freshman composition. It may likewise be used independently.

# College Book of English Literature

James Edward Tobin Queens College

Victor M. Hamm Marquette University William H. Hines Fordham University

Employing a chronological approach, this anthology includes a variety of fresh material in addition to the familiar works expected in every book of this kind. Treatment of the period before 1450 is unusually comprehensive. Eight critical introductions touch lightly, but pertinently, on the political, social, economic, and intellectual movements in each "age."

### Seven Plays of the Modern Theater

IBSEN · CHEKHOV · MAUGHAM · COWARD
O'NEILL · ANDERSON · WILLIAMS
Vincent Wall and James Patton McCormick, Wayne University

Chosen with the utmost care, the plays included in this volume are representative of as many types of drama as possible. A highly readable introduction presents the important types and theories of the drama. Preceding each individual play is a helpful chronology of the dramatist's life and a critical essay on his development as an artist.



# American Book Company

55 Fifth Avenue New York 3, N.Y. 300 Pike Street Cincinnati 2, Ohio 351 East Ohio Street Chicago 11, Illinois

# An 3rd Edition Approach to Literature

By Cleanth Brooks, John T. Purser and Robert Penn Warren

The new edition of this elementary anthology for introductory college courses in literature offers a greater variety and range of selections and more analyses, questions, and exercises. Thirteen new stories have been introduced, fifty-six new poems, seven new essays of contemporary interest, and three modern dramas. Three novelettes illustrate many of the characteristics of the novel form. The new dramas are: Eliot's Murder in the Cathedral, Miller's All My Sons, and Maugham's The Circle. 809 pages. \$4.50

# Excursions into Practical Composition

By Garland Greever

This new text for freshman courses in English composition contains 136 theme-length writings illustrating the practical aspects of written communication, supplemented by instructive and analytical introductions, and arranged progressively to lead the student along the path to maturity in written expression. The text is divided into three parts: Functional Writing—Communication; Skillful Writing—Technique; and Imaginative Writing—Art. Over 500 inciting topics are suggested for the students to develop in the manner of the models. 388 pages.

# Appleton-Century-Crofts

35 West 32nd St., New York 1, N.Y.

# For Instruction and Pleasure We Recommend . . .

DICTIONARY OF AMERICAN UNDERWORLD LINGO. \$5.00 Rev. H. E. Goldin, LL.B., Ed. (Author of Hebrew Criminal Law and Procedure, etc.); "Jailhouse Johnson" Frank O'Leary, Assoc. Ed. ("Are My Prison Stripes Showing?" etc.); Morris "Kayo" Lipsius, Asst. Ed. ("I Put the Finger on Waxey Gordon," etc.).

Compiled in prison by a board of more than thirty widely traveled convict-editors, experts in specialties ranging from safe-cracking to organizing prison breaks, this unique volume is a definitive dictionary of the speech of the American underworld, and an encyclopedia of criminal practice and technique. Model sentences show authentic underworld usage. A must for writers, sociologists, psychiatrists, law-enforcement agencies, and a browser's paradise for the general reader.

"The best thing of its kind that I have ever seen."-H. L. MENCKEN

"A most thorough and competent job."-DAVID W. MAURER

# THE GOLDEN AGE OF TRAVEL: LITERARY IMPRESSIONS OF THE GRAND TOUR. Ed. by Helen Barber Morrison. \$5.00

Fascinating views of Europe's historic cities and picturesque byways, as seen through the eyes of more than eighty famous travelers—the foremost artists, statesmen and scholars of the eighteenth and nineteenth centuries.

"Helen Morrison [has drawn] on a legion of illustrious contributors. . . . This anthology has humor in abundance and masterly description, originality, insight, and learning—all the qualities that make good travel writing durable however much travel may change."

CHARLES J. ROLO in the ATLANTIC MONTHLY

# WORLD OF WONDER: AN INTRODUCTION TO IMAGINATIVE LITERATURE. Ed. by Fletcher Pratt. \$3.95

Here's your chance to get acquainted with the exciting new literary form of imaginative writing in an anthology of the best of fantasy and science fiction, containing 19 stories by acknowledged masters like Franz Kafka, Rudyard Kipling, O. Henry, and modern practitioners of the form such as Isaac Asimov, A. Bertram Chandler, H. Beam Piper, L. Sprague de Camp, Robert A. Heinlein, and many others.

"Outstanding . . . indispensable to any reader interested in the fiction of the imagination."—N. Y. TIMES BOOK REVIEW

### FIRST WRITINGS OF FAMOUS MEN

Here are first writings—essays, stories, and poems—of 49 of America's most distinguished names: F. D. R., Theodore Roosevelt, Wallace Stevens, Maxwell Perkins, Robert Benchley, Peter Viereck, Norman Mailer—but why go on. They're all here in this collection from Harvard's literary magazine

### THE HARVARD ADVOCATE READER (IIIus.)

\$5.00

"Admirably chosen anthology . . . a very pretty reflection of more than a half-century of serious literature in America." N. Y. TIMES BOOK REVIEW

### THE RESEARCH PAPER. F. M. A. Hilbish \$2.95

A textbook covering all phases of the preparation of objective reports, from preliminary research techniques to final organization and presentation of completed articles. The author is Chairman of the Department of English of Taylor University, Indiana. Illustrated with line cuts.

### Twayne Publishers • Bookman Associates

34 East 23d St.

New York 10, N.Y.





# Portable PHOTO-COPIER

Used by librarians at Univ. of Ala., Beloit, Conn., Cornell, Duke, Fla., Ga., Haverford, Ill., Iowa State, Ky., Loyola, Md., Miami, Mich., Mt. Holyoke, Nebraska, No. Carolina, No. Carolina St., Notre Dame, Oregon, Penn., Rensselaer, Rutgers, Smith, Stanford, Union, Vassar, Wash. St., and Yale, it's truly PORTABLE; fits in brietcase; makes clear copies for only 7c; needs no darkroom and affords time and morey savings. Models as low as \$39.00. Write for FREE FOLDER today.

### F. G. LUDWIG Associates

2 PEASE ROAD WOODBRIDGE, CONN.



Words can be easily misspelled and accents forgotten when foreign languages are copied longhand or typewritten. Contoura is exact!



End drudgery of longhand copying, proofreading notes, and lugging heavy volumes. Contouracopy on-the-spot; no checking required.



Authenticate research data with genuine copies of documents, charts, graphs, manuscripts, and maps up to 8½" x 14".



Replace damaged or missing pages from duplicate volumes. Contourscopy passages from rare books for stu-

dent use or reserve bookshelf.

# The MLA Style Sheet

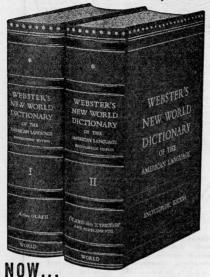
presenting a common style for 50 journals and a guide for the preparation of scholarly MSS

Order from the Treasurer of the Association (100 Washington Square East, New York 3, N.Y.). Price: 10 cents each; 25 for \$2.00; 50 for \$3.50; 100 for \$5.00; 101 or more, 5 cents each.

"We now earnestly hope that the MLA Style Sheet will be widely, even universally, used in the fields of the modern languages and literatures, that it will be carefully studied by every practicing scholar, and that graduate students will be instructed early to follow its practical recommendations."—The 1950-51 Executive Council of the Modern Language Association.

### "Marks a great advance in American lexicography"

-Library Journal



a big dictionary with a modern

American viewpoint

Leaf through this dictionary and check a few words at random. Notice the clear-cut, sensible, complete definitions, the contemporary American pronunciations. Clearly, it reflects the scholarship of the many specialists whose skill has gone into this great work.

- Idioms and usage in the modern manner
- · Searching etymologies, easy to trace
- Timely new words; new meanings for old words
- 1249 new pictures, plus unique profile maps, charts, etc.

# WEBSTER'S NEW WORLD DICTIONARY

OF THE AMERICAN LANGUAGE

**Encyclopedic Edition** 

2 volumes, 2112 pages. THUMB INDEXED—\$22.50 At your Bookseller—or write for descriptive brochure



The World Publishing Company CLEVELAND 2. OHIO

# MLA

HENRI RODDIER, in an eight-page review article in MP, XLVIII (May 1951), 263-270, said: ". . . an excellent book and in many ways an illuminating study of a hitherto scantily explored field of research. . . . The most conspicuous feature ... is ... the apparently uncanny familiarity of its author with the minor novelists of the 18th century. He seems to write about them as if they were old friends . . . [in a] congenial, humorous way of characterizing authors and books . . . the book is literally teeming with out-of-the-way references which will often prove invaluable . . . as this is the most complete work that has ever been published on the matter, nobody who will henceforth want to study pre-Romanticism can dispense with it." It's an MLA book, James R. Foster's History of the Preromantic Novel in England; price to members only, \$3.00.

MLA

### THE THEATRE DICTIONARY



Limited Edition

### **British and American Terms** in the Drama, Opera & Ballet

by Wilfred Granville

The technical, colloquial, and slang speech current in the theatre, covering every branch of the art, from the legitimate stage to vaudeville, and road shows. . . . As actor, stage director, and producer Mr. Granville speaks from first-hand knowledge of his subject. A specialist in glossaries, he has treated theatre speech in a readable, unacademic way, with full etymologies of words and phrases. As a record of how actors, directors, managers, and stage hands speak, this book will be of great value to all theatre-lovers.

"THE THEATRE DICTIONARY is an invaluable source book for anyone on stage—or off it—or on the mere fringes of the theatrical world. More than a work of reference, it is a volume which combines information and entertainment. It wears its erudition lightly; the research is precise but, for the casual reader, painless; the facts are forthright but fascinating. Altogether, it is a book for anyone who has ever been stagestruck, anyone who has ever succumbed to the theatre's magic blend of realism and illusion—in short, for everyone."—Louis Untermeyer

"I was most interested in this dictionary and had all the delight of discovery in the most unexpected places, such as the origin of 'to fluff.' There is no doubt that the author has rescued derivations which in a few years might well have disappeared into oblivion."—Christopher Fry

"In The Theatre Dictionary, Wilfred Granville, author of the delightful Dictionary of Sea Terms of the 20th Century, has achieved a very readable book on entertaining and an extremely useful piece of work. He writes from a rich, personal, first-hand knowledge of the stage: and, as always, he writes agreeably. The book is not only informative but instructive. Indeed, one might—without feur of contradiction—go so far as to say that it should appeal to everyone connected with the theatre and to everyone interested in it."—Eric Partridge

| USE THIS HAND! COOFOR  |
|--|
| Philosophical Library, Inc., Desk 19,<br>15 East 40 St., New York 16, N.Y.                             |
| Please send mecopy(ies) of THE THEATRE DICTIONARY at \$4.00 per copy. Send order NOW. Limited Edition. |
| Name   |
| Address  |
| Expedite shipment and save postal charges by pre-payment.  |

### **ENGLISH TEXTS from OXFORD**

# Thought and Experience in Prose

Edited by CRAIG R. THOMPSON and JOHN HICKS

A freshman reader designed to provide a stimulating guide to the vast area of ideas which lies before the college student. Selections have been chosen from major prose types, and are introduced by brief, succinct comments by the editors.

671 pages. \$3.50

## **Modern Short Stories**

Edited by MARVIN FELHEIM, FRANKLIN B. NEWMAN, and WILLIAM R. STEINHOFF

The stories in this anthology have been chosen for their suitability to close analysis and for the ways in which they reflect the mood and pace of today's self-critical age.

448 pages. \$2.40

# Introduction to the English Language

This book is designed to present on a college classroom level a synthesis of the most important results of linguistic investigation and grammatical speculation. The student is encouraged throughout to observe the language about him as he studies the older forms,

366 pages. \$3.25

To be published Spring 1952

# Reading Prose By WRIGHT THOMAS and STUART GERRY BROWN

Representative excerpts from the works of the great masters of prose are included in this new anthology by the authors of READING POEMS. Writings are grouped for effective study of pieces dealing with similar content, but a chronological table of contents is provided.

720 pages. \$4.00

### OXFORD UNIVERSITY PRESS 114 Fifth Avenue, New York 11, N. Y.

Publishers of Vine Books for over Vour Centuries



# From GINN

# WEATHERLY-WAGENER-ZEYDEL-YARMOLINSKY: The Heritage of European Literature

A generous selection of the finest world literature by the most significant European writers in a two-volume anthology. Substantial selections. Excellent editorial material.

### RICHARDSON-ORIANS-BROWN:

### The Heritage of American Literature

A fresh treatment of the entire sweep of our native letters, in two handsome new volumes. Concentrates on major writers, belles lettres. By L. N. Richardson, Western Reserve; G. H. Orians, U. of Toledo; and H. R. Brown, Bowdoin.

### VON DER VRING: Magda

Edited by B. Q. Morgan, A new novel for intermediate classes in German, simply written with relatively restricted vocabulary. Appendix on word formation.

### **NAUMANN: First Readings in German Masterpieces**

A rich collection of readings in the original form from the works of great German writers. Carefully graded in difficulty. Notes. By Walter Naumann, U. of Wisconsin.

### **ALCARCÓN: Novelas Cortas**

Edited by J. G. Fucilla, Northwestern. Nine short stories in a new paper-bound edition, with visible vocabulary and notes in the side margins of the text. Introduction.



### Write today for more information

Sales Offices: New York 11 Chicago 16
Atlanta 3 Dallas 1 Columbus 16
San Francisco 3 Toronto 5
Home Office: Boston

# Announcing

### CONFERENCES OF SCHOLARS

### at the 1952 Meeting

THE Program Committee will make available at the 1952 Annual Meeting a number of small conference rooms for scholarly discussion of announced topics. These rooms will be allocated to interested members of the Association under the following conditions:

- 1. A petition signed by seven or more members, stating the topic and aim of the conference, and designating a discussion leader, must be sent to reach the Secretary of the Association not later than October 15.
- 2. Legitimate petitions will be honored in the order of their receipt and up to the limit of available accommodations. The normal conference period will be one hour and a half. Requests for specific periods should include several periods in the order of preference.
- 3. The conference rooms to be made available will accommodate no more than twenty-five or thirty-five persons, and it will be the responsibility of the discussion leader to refuse admission to additional persons.
- 4. The topic, place, and leader of the conference will be named in the printed Program. If the conference is being held by invitation only, this fact will also be stated. Otherwise, it will be the responsibility of the discussion leader to handle requests for admission; the Program will explain that interested persons should write to him, and that he will grant requests for admission up to the limit of accommodations.
- Only sharply defined topics, supported by explanations of the purposes of the conference, will be honored.
- 6. Conference rooms will be allocated with the understanding that the object of the meetings is not the reading of papers. On the other hand, the mimeographing and advance circulation of papers or reports will be within the spirit of the arrangement.
- 7. Brief reports on the conferences, if submitted promptly to the Secretary of the Association, will be published in the annual Proceedings; but no reports are required.
- 8. Official recognition of each conference is for one year only. If a group wishes to renew its discussion in 1953, it may again petition for accommodation.